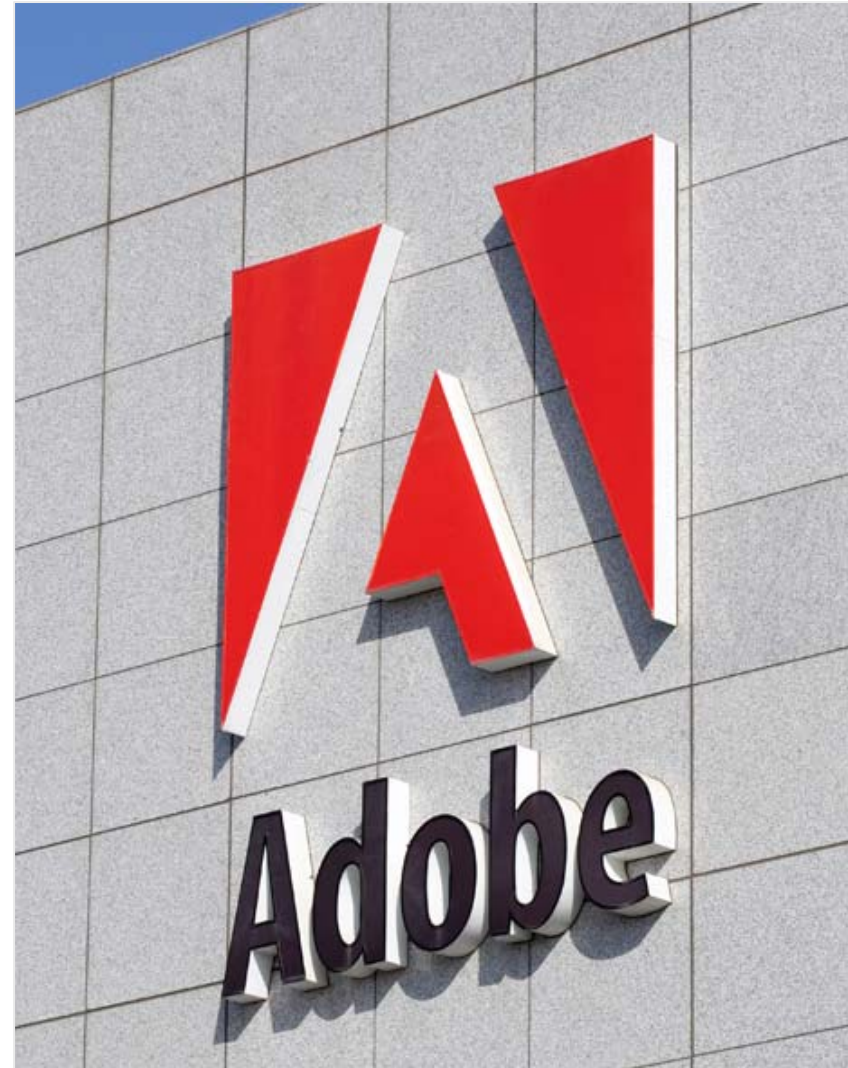


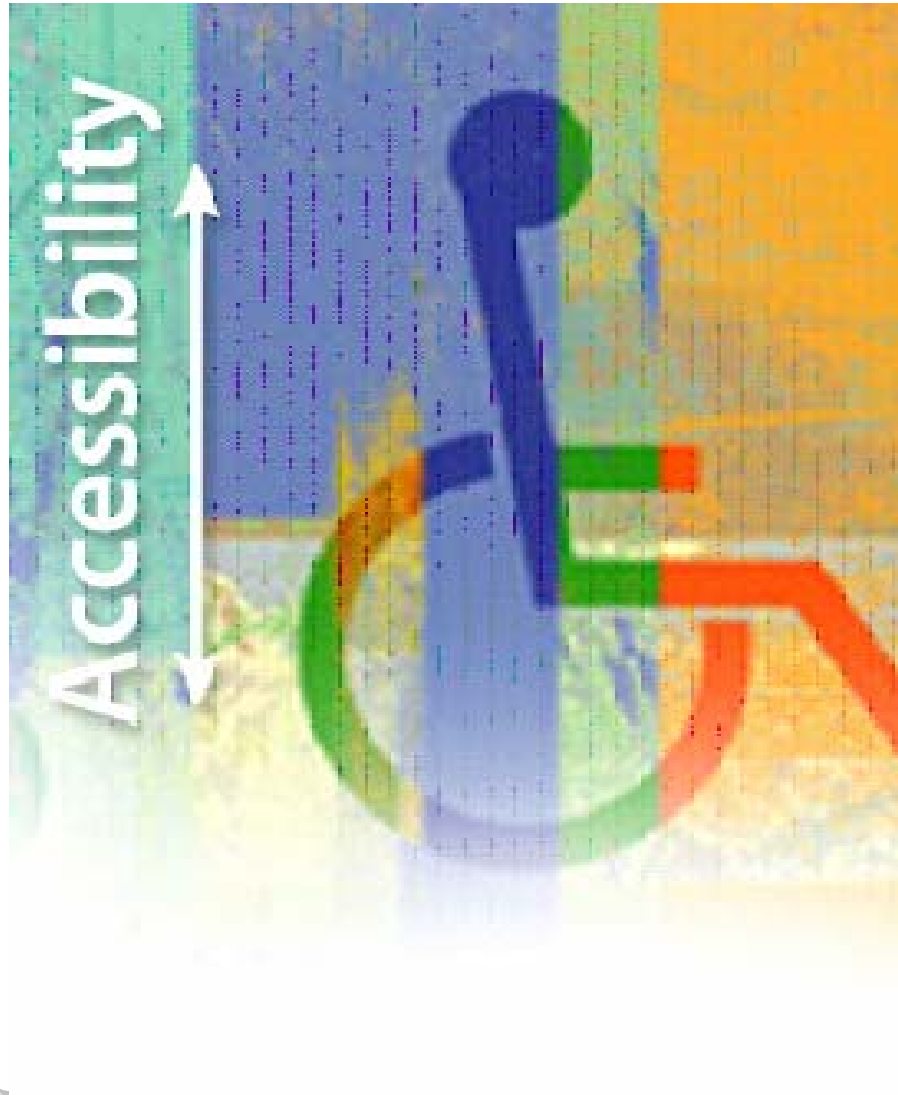
# De mogelijkheden van Adobe Acrobat 8 voor het maken van toegankelijke PDF documenten

Colin van Oosterhout

*Business Development Manager Acrobat*

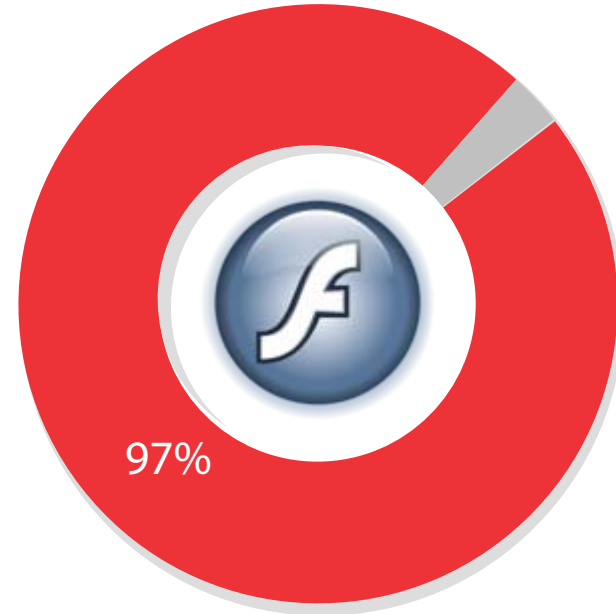
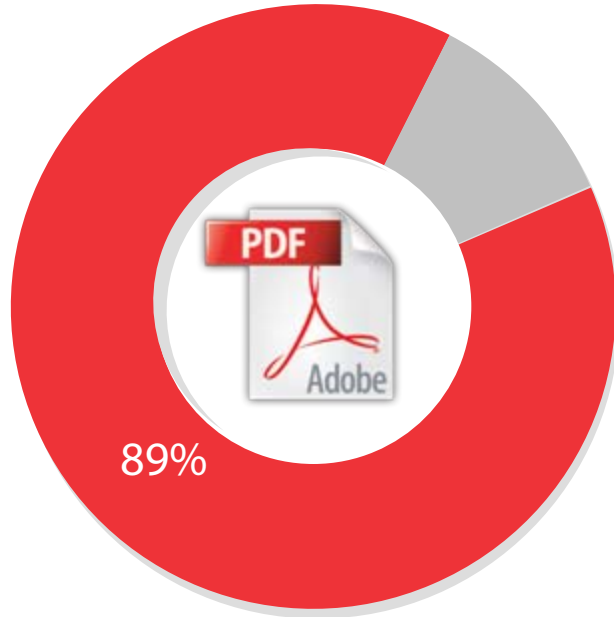


# Agenda



- Introductie op Adobe
- Achtergronden van PDF
- Drijfveren achter toegankelijkheid
- Toegankelijkheidsfuncties in Acrobat
- Technieken om (PDF) documenten toegankelijk te maken
- Overige bronnen

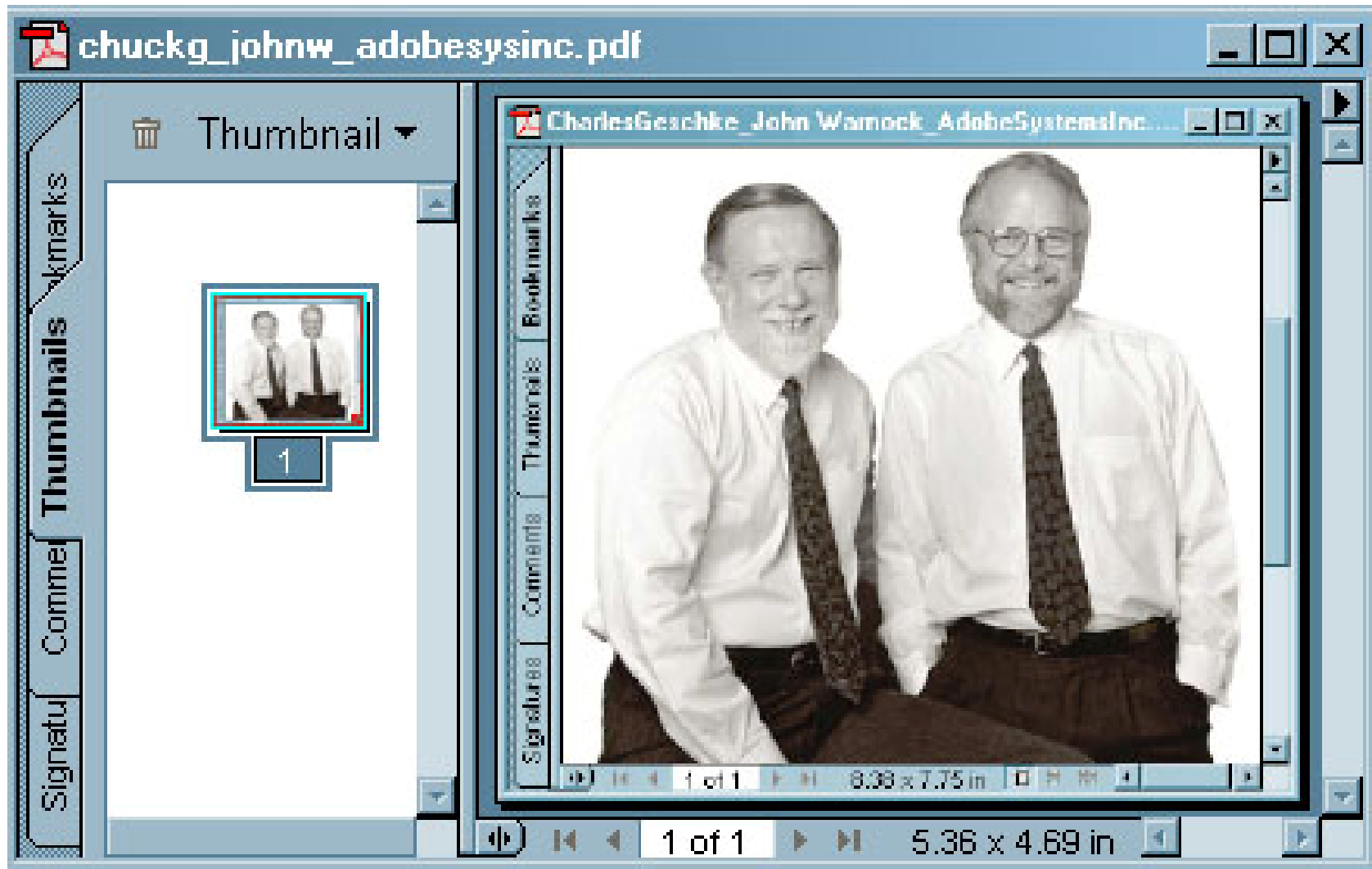
# Grootste bereik in de wereld



600 miljoen  
PC's en apparaten



# PDF – Op de markt gekomen in 1993



# Adobe (Acrobat) Reader was niet altijd gratis ...

## Adobe Systems Introduces Adobe Acrobat

### *Groundbreaking Software Enables Digital Document Communications Across Major Computer Environments*

New York (June 15, 1993) (NASDAQ:ADBE) — Adobe Systems Incorporated today introduced Adobe™ Acrobat™, a family of new software products that enable for the first time a practical and effective method of communicating all types of documents across different types of computers. This announcement, along with supporting announcements from technology and business partners and customers' unveiling of new products and services that utilize Acrobat software, were made today at a special event at the The Auditorium at Equitable Center in Manhattan.

#### **Pricing and Distribution**

The Acrobat Reader is priced affordably for large quantity buyers:

50 copies	\$50 per copy
100 copies	\$40 per copy
500 copies	\$35 per copy

# Een ezelsbruggetje

## Bestandsversie

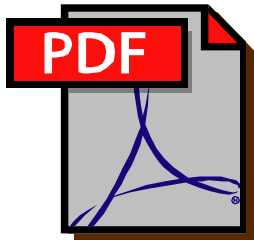
PDF 1.0  
PDF 1.1  
PDF 1.2  
PDF 1.3  
PDF 1.4  
PDF 1.5  
PDF 1.6  
PDF 1.7

## Rekensom

$1+0=1$   
 $1+1=2$   
 $1+2=3$   
 $1+3=4$   
 $1+4=5$   
 $1+5=6$   
 $1+6=7$   
 $1+7=8$

## Acrobat Versie

Acrobat 1.0  
Acrobat 2.0  
Acrobat 3.0  
Acrobat 4.0  
Acrobat 5.0  
Acrobat 6.0  
Acrobat 7.0  
Acrobat 8

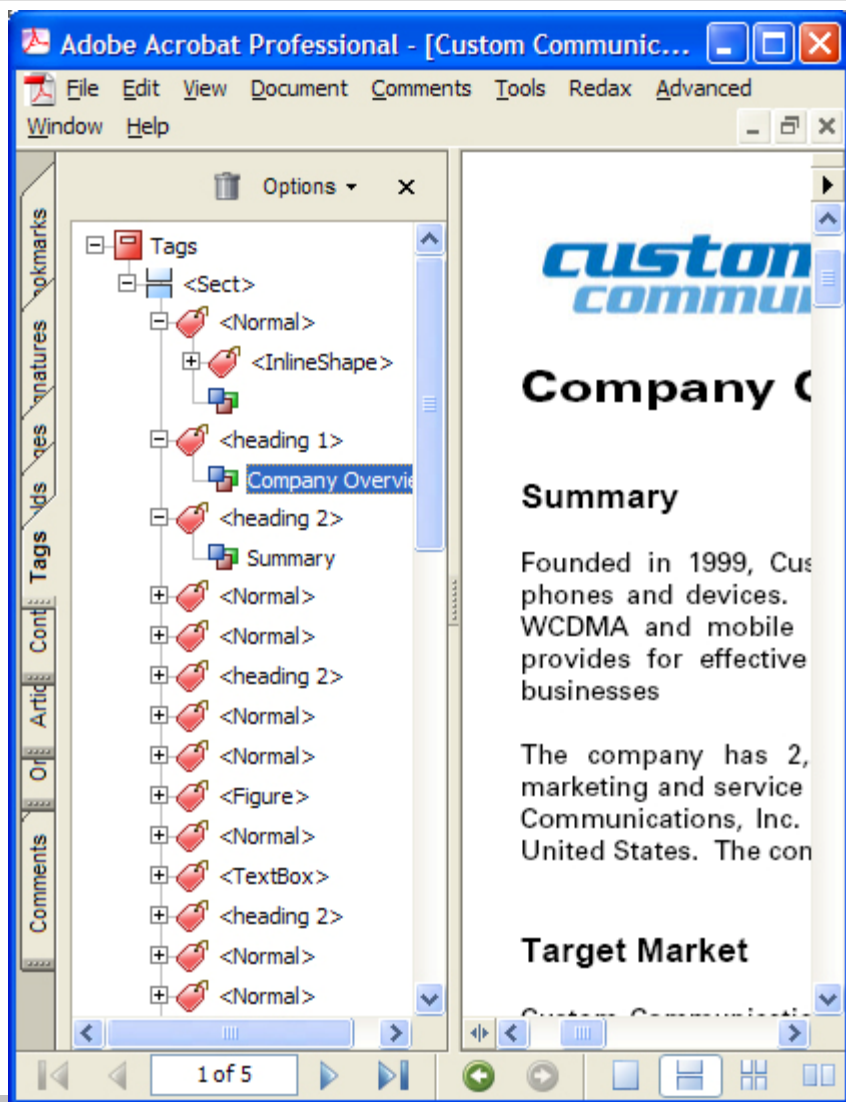


# Adobe PDF 1.4

- Introductie in 2001
- Ondersteuning van Transparantie
- Beveiliging op basis van 128-bits encryptie
- Verbeterde ondersteuning voor Javascript
- PDF op ieder Device
- XML-ondersteuning
- Gelabelde PDF



# Wat <labels> doen



- Herschaling mogelijk maken voor mensen met slecht zicht maar ook voor mobiele apparaten.
- Bieden van een “haakje” waaraan alternatieve omschrijvingen kunnen worden gehangen.
- Maakt het mogelijk om de leesvolgorde aan te passen zonder de verschijningsvorm van het document te veranderen.
- Verzekert de correcte interpretatie van tabellen en interactieve functies zoals formulervelden, bladwijzers, hyperlinks, web URL's, etc.

# Europese regelgeving voor toegankelijke documenten



- Toegankelijkheid van publieke websites. Raadsresolutie van 25 Maart 2002:
  - “Moedig lidstaten aan om specifieke en toereikende maatregelen te nemen om de onderliggende doelstellingen van het eEurope 2002 Actie Plan voor toegankelijke websites op alle overheidsniveau’s te realiseren.
- Van toepassing op alle centrale en lagere overheidsorganisaties.

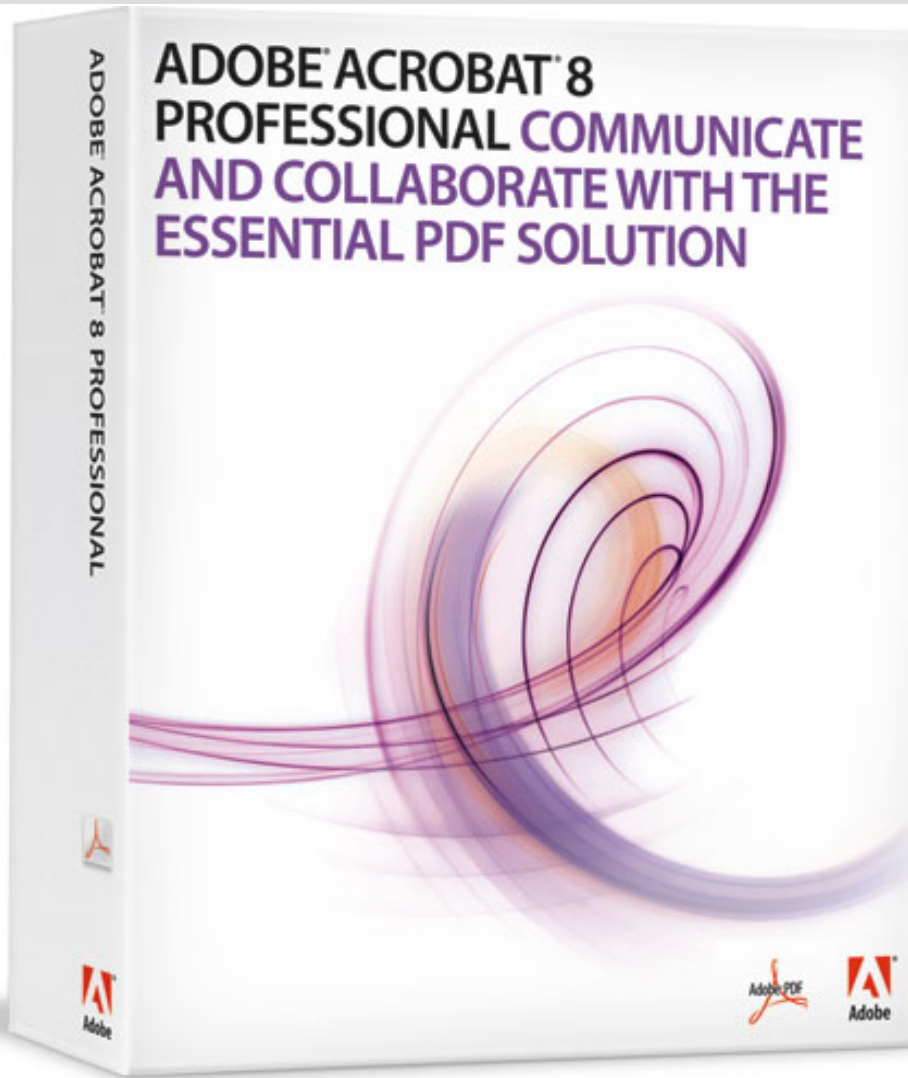
# Wat betekent dit voor softwaretoepassingen?



Image © RNIB 2005

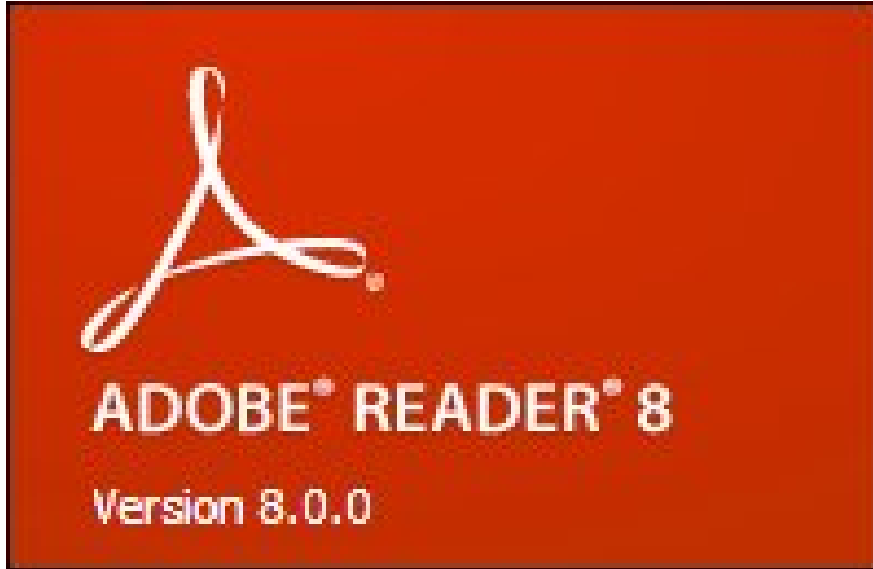
- Aanbieden van software
- ... en aanleveren van elektronische content
- ... die effectief gebruikt kan worden door mensen met een handicap.

# Wat zijn de nieuwe toegankelijkheidsfuncties in Acrobat 8



- Meer betrouwbare resultaten
- Betere ondersteuning voor toegankelijke formulieren met de Acrobat 8 formulierwerktuigen.
  - Automatische formulierveld herkenning
  - Formulievelden aan Labels toevoegen.
- Niet-Interactieve formulier toegankelijkheid.
- Tabel Inspecteur
- Tekst naar spraak verbeteringen (Read Out Loud)
- Volledige Check tegen standaard richtlijnen
  - Adobe PDF
  - Sectie 508
  - WCAG 1.0
  - WCAG 2.0 Draft

# Adobe Reader 8: Ingebouwde toegankelijkheid



- Toegankelijke installatie
- Detecteren van toegankelijkheid-ondersteunende technologie
  - Zoals screen readers en schermvergroeters.
  - Wizard voor het instellen van toegankelijkheids opties
- Automatisch genereren van toegankelijke informatie
  - Real-time, indien noodzakelijk
- Toegankelijke website met veel aanvullende informatie
  - <http://access.adobe.com>

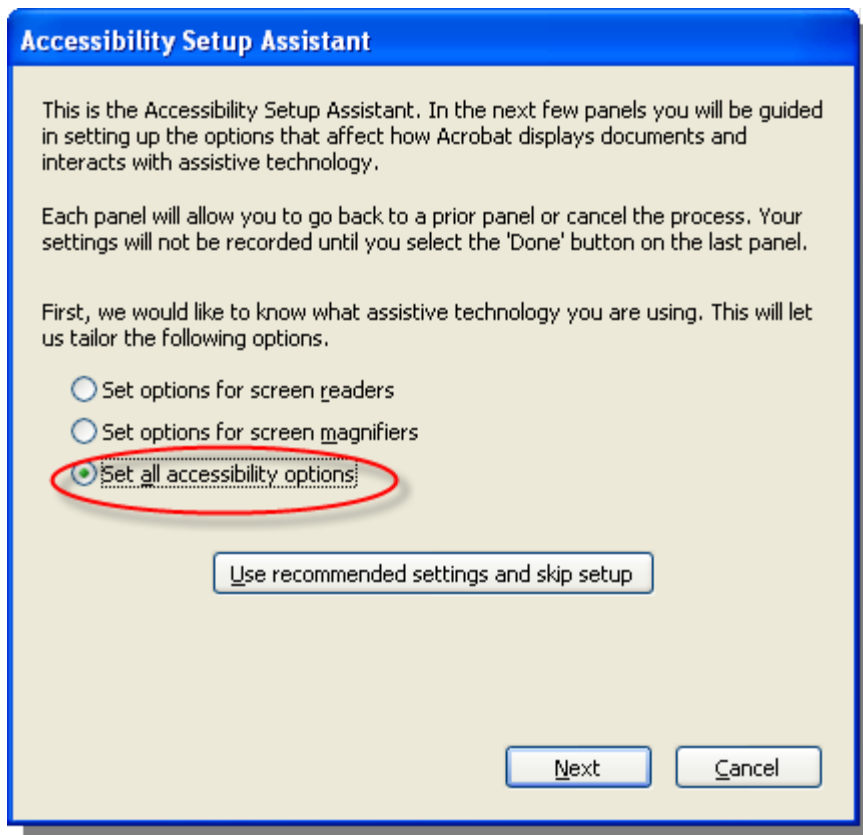
# Adobe Reader 8: ingebouwde toegankelijkheid



Image © RNIB 2005

- Afwijkende leesvolgorde
  - Menu: Edit → Preferences → Reading
- Read Aloud
  - Menu: View → Read Out Loud
  - Key: Control + Shift + V (Page)
  - Key: Control + Shift + B (Entire Doc.)
- Auto-Scroll
  - Menu: View → Automatically Scroll
  - Key: Control + Shift + H
- High contrast viewing
  - Menu: Edit → Preferences → Accessibility
  - Key: Control + K

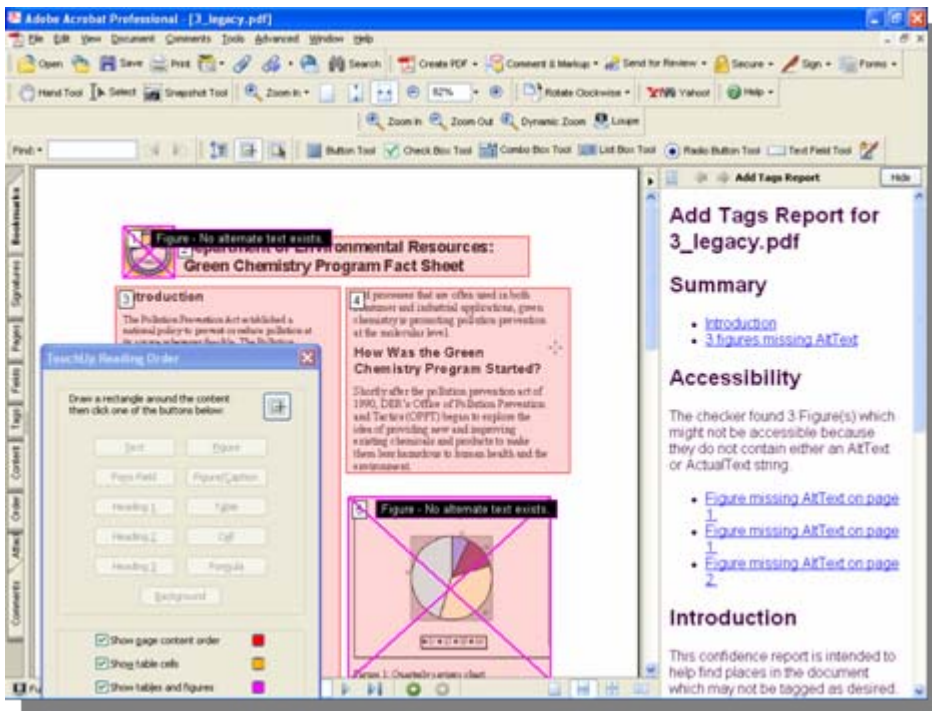
# Optimaliseer Adobe Acrobat / Adobe Reader voor de beste resultaten



- “Accessibility Setup Assistant” geeft de mogelijkheid om de optimale ondersteuning met assisterende technologie in te stellen.
- Adobe Acrobat  
Advanced > Accessibility > Setup Assistant
- Reader  
Help > Accessibility Setup Assistant

*Werken met de accessibility setup assistent*

# Het bestandsformaat: Toegankelijkheidseisen



- Logische leesvolgorde
- Logische Tab volgorde (formulieren)
- Alternatieve tekst beschrijvingen voor elementen anders dan tekst
- Korte omschrijvingen (Formulieren)

# Een handige workflow voor het toegankelijk maken van documenten

Figure 6—The PDF Acrobat 7.0 Accessibility Workflow

## Step by Step: Using Adobe Acrobat 7.0



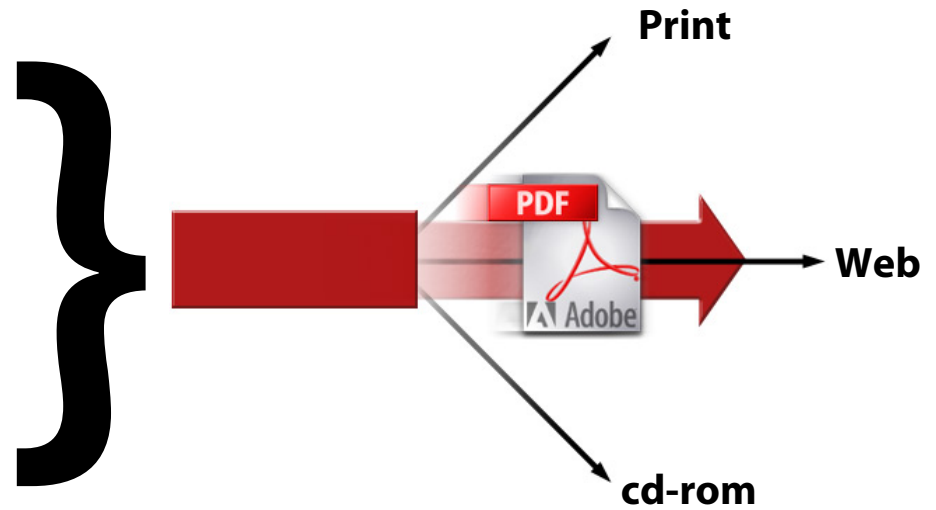
- Stel een reeks vragen in deze volgorde:
  - Moet de PDF nog gemaakt worden vanuit een origineel elektronisch document?
  - Is de PDF een gescand beeld?
  - Is de PDF bedoeld als formulier ?
  - Is de PDF gelabeld?
  - Zijn alle onderdelen goed van een label voorzien?
    - Controleer de leesvolgorde
    - Controleer de labels (bijv., figuren, tabellen, etc.)
    - Voeg alternatieve omschrijvingen toe aan beeldmateriaal.
  - Heb ik iets gemist?
    - Gebruik de toegankelijkheids checker

# Originele elektronische documenten

- De beste bron voor het maken van toegankelijke PDF documenten
  - Documentstructuur kan vaak worden bewaard, waarmee de noodzaak om achteraf in Acrobat te labelen, vervalt.
- MS Office documenten kunnen worden geconverteert met de PDF Maker
  - PDF Maker genereert toegankelijke PDF documenten
- Adobe InDesign CS3
  - Maakt grafisch rijke lay-out en converteert naar gelabelde PDF of toegankelijke HTML
- Adobe FrameMaker 8.0
  - Maakt lange, gestructureerde documenten en converteert naar gelabelde PDF of toegankelijke HTML
- Adobe PageMaker 7.0
  - Maakt zakelijke publicaties en converteert naar gelabelde PDF of toegankelijke HTML

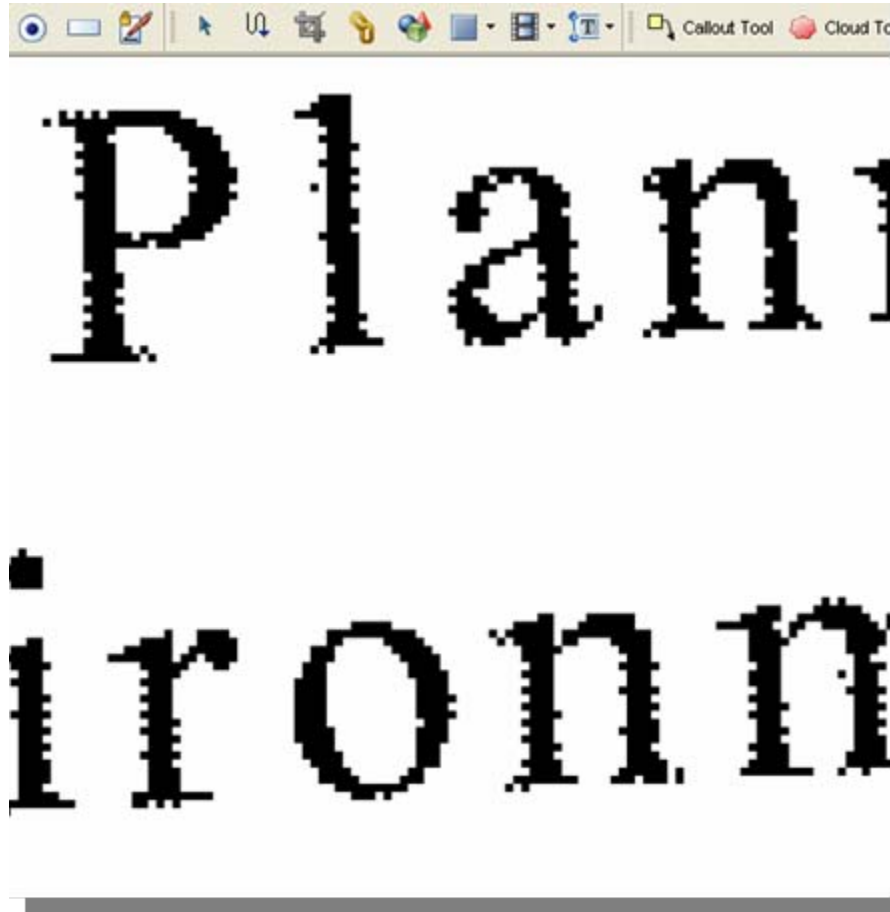
# PDF creatiemethodes

- PDFwriter/PDFprinter
- Acrobat Distiller
- PDFmaker
- Direct vanuit de applicatie
- Scan
- Web



*Toegankelijke PDF Creatie vanuit Microsoft Word*

# Is de PDF een gescand beeld?

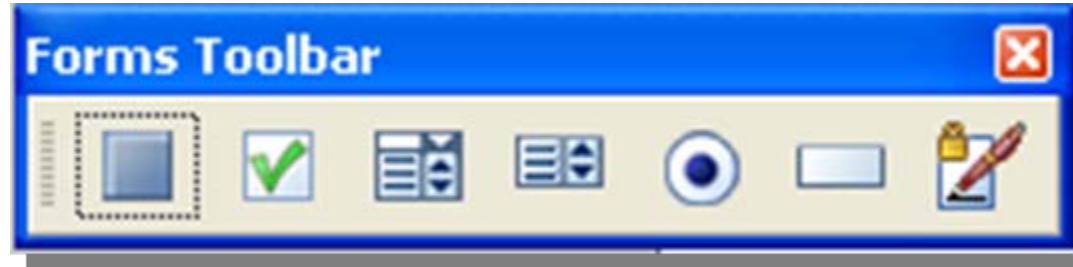


- Controleer de aanwezigheid van doorzoekbare tekst (voer OCR uit als dat noodzakelijk is).
  - Zoom in, en kijk naar “geribbelde tekst”
  - Zoek naar tekst op een pagina
  - Maak gebruik van de functie “Read Out Loud”
    - Menu: View>Read Out Loud
    - toetsenbord: Shift+ Ctrl+V
  - OCR uitvoeren
    - Menu: Document > Recognize Text Using OCR > Start
    - Formatted Text and Graphics Best Option
    - “Read Out Loud” kan het OCR proces starten

# Demonstratie Tekstherkenning in Acrobat

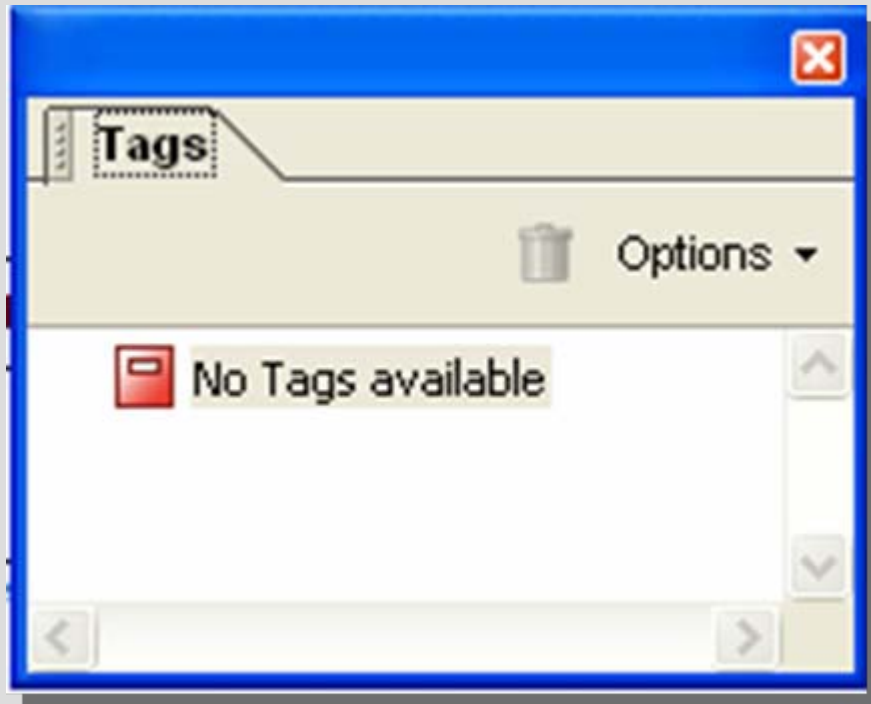
*Optische karakterherkenning in PDF documenten*

# Is de PDF bedoeld als Formulier?



- Voeg waar nodig formulervelden toe (Acroforms)
  - Menu: Tools > Advanced Editing > Show Forms Toolbar
- Manipuleer het formulier in de Adobe Designer
  - Menu: Advanced > Forms > Make Form Fillable in Adobe Designer...

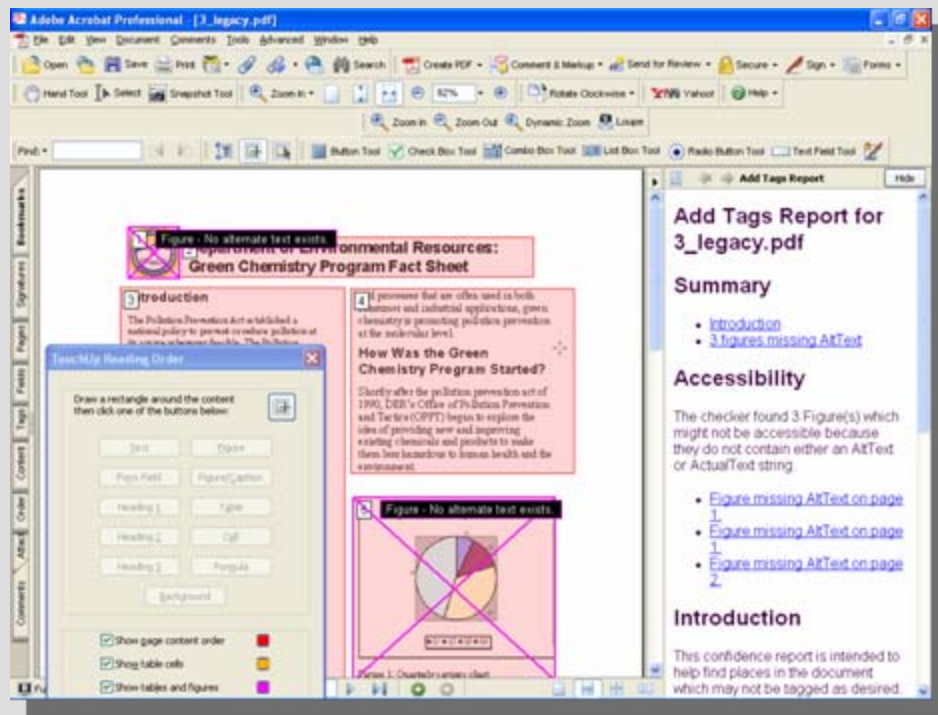
# Is het PDF bestand gelabeld?



- Controleer de aanwezigheid van labels (voeg labels toe indien noodzakelijk)
  - Doe een "Quick Check"
    - Menu: Advanced > Accessibility > Quick Check
    - toetsenbord: Shift + Ctrl + 6
  - Controleer de documenteigenschappen (Links onder in het dialoogscherm van de documenteigenschappen)
    - Menu: File > Document Properties
    - toetsenbord: Ctrl + D
  - Toon het "tags" paneel
    - Menu: View > Navigation Tabs > Tags
  - Indien niet aanwezig, voeg labels toe
    - Menu: Advanced > Accessibility > Add Tags to Document

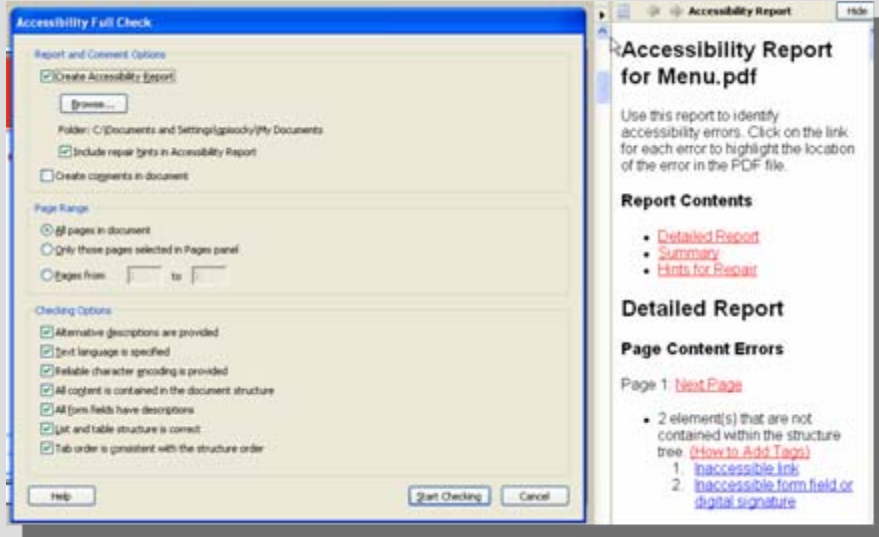
*Toevoegen van labels aan een document*

# Zijn alle onderdelen goed van een label voorzien?



- Gebruik het werktuig "Touchup Reading Order"
  - Menu: Advanced > Accessibility > TouchUp Reading Order
    - Controleer de leesvolgorde
      - Toon de "Order Panel Button" op de "TouchUp Reading Order Tool"
    - Menu: View > Navigation Tabs > Order
  - Voeg alternatieve omschrijvingen toe aan beeldmateriaal.
  - Controleer of de juiste labels zijn toegekend.

# Heb ik iets gemist?



- Gebruik de “Accessibility Checker”
  - Menu: Advanced > Accessibility > Full Check
  - Maak de aanbevolen en juiste reparaties

*Werken met de accessibility checker*

# Voor meer assistentie



- <http://access.adobe.com> (zonder www)
- Colin van Oosterhout  
*Business development manager,  
Adobe Acrobat*  
+31(0)20 6511226  
[cvanoost@adobe.com](mailto:cvanoost@adobe.com)
- PDF Zone – [www.pdfzone.com](http://www.pdfzone.com)
- Planet PDF – [www.planetpdf.com](http://www.planetpdf.com)

**Better by Adobe.™**